

Т. О. Колісниченко

Таврійський державний агротехнологічний університет
імені Дмитра Моторного

М. Є. Сердюк

Національний університет біоресурсів та природокористування України

Ю. Я. Опанащук

Асоціація готельних об'єднань та готелів міст України

Л. М. Кюрчева

Таврійський державний агротехнологічний університет
імені Дмитра Моторного

КЕМПІНГ НА ДЕРЕВАХ У СТИЛІ ГЛЕМПІНГ – НОВИЙ ТРЕНД У СФЕРІ ГОСТИННОСТІ

Незважаючи на повномасштабне вторгнення та агресивну війну в нашій країні, сьогодні готельна галузь в Україні є найбільш динамічним і популярним сектором економіки, який приносить реальні прибутки. Тенденції розвитку галузі показують, що інновації та комфорт грають важливу роль у досягненні успіху на ринку. Ключовим елементом конкурентоспроможності готелю є його екологічність. В сучасних умовах все більше уваги приділяється екологізації готельних послуг через необхідність збереження довкілля та зростання попиту туристів на екологічно безпечні послуги і товари. Останнім часом кемпінг стає все більш популярним серед українських мандрівників. Якщо в Європі цей вид відпочинку вже давно є звичним, то в Україні він тільки починає набирати популярності, а разом з нею розвивається відповідна інфраструктура. Загалом, туристична галузь включає різні компоненти, які забезпечують споживачів туристичними продуктами, такими як проживання, харчування, трансфер, відпочинок. Розміщення туристів є важливою частиною туристичних продуктів. Зі зростанням комерційної діяльності, в'їзний туризм та внутрішній туризм поступово стають більш активними. Конкуренція серед готельного господарства змусила їх прийняти необхідні заходи для стабільного розвитку свого бізнесу та залучення більшої кількості відвідувачів. Для відновлення сил і набуття енергії не обов'язково йти в піший похід з наметами, оскільки відпочинок у лісі може бути комфортнішим. Для задоволення потреб туристів, які шукають більш комфортне перебування та нові враження, все більш популярними стають «готелі на деревах». Україна та світ поступово відкриваються для таких готелів, але вітчизняний ринок ще тільки формується. Тому важливо вивчити особливості популяризації «кемпінгів на деревах» на сучасному готельному ринку і визначити їх місце серед інших типів розміщення. Зі зростанням популярності вище зазначених готелів, все більше власників «класичних» готелів змінюють свою концепцію і працюють у новому сегменті готельного ринку, як в Україні, так і за кордоном. Це свідчить про актуальність проблеми пошуку нових ідей у створенні кемпінгу на деревах та задоволенні потреб споживачів. У статті розглядаються поняття, принципи та концепція кемпінгу на деревах у стилі глемпінгу як нового тренду в індустрії гостинності, аналізуються основні види цього явища, виявляються проблеми та перспективи його розвитку. Підкреслюється важливість інновацій та пошуку нових креативних рішень для створення ексклюзивного туристичного продукту в природоохоронних зонах, а також сформульовано відповідні висновки.

Ключові слова: готельна індустрія, готельна галузь, кемпінг-індустрія, кемпінг на деревах, глемпінг, кемпінг, кемпінг-туризм.

Постановка проблеми та її актуальність.

У сучасних умовах, готельна індустрія є невід'ємною складовою сфери послуг, яка продовжує швидко розвиватися і стає все більш важливою для розвитку економіки та соціальної сфери. Країна має всі передумови для розвитку як внутрішнього, так і міжнародного туризму, оскільки вона є однією з найбільших держав Європи, має вигідне географічне положення, сприятливий клімат, унікальний рельєф та багатий природний, історико-культурний та туристично-рекреаційний потенціал.

Аналізуючи сучасний стан готельної індустрії, можна зазначити, що її розвиток відбувається на основі промисловості і стає окремою галуззю економіки. Готельне господарство приносить значні валютні

надходження завдяки внутрішньому та міжнародному туризму. Сьогодні більшість мандрівників – це представники середнього класу, які постійно шукають співвідношення ціни і якості, а також прагнуть отримати індивідуальний підхід у обслуговуванні. Вимоги до готельних послуг зростають щороку. Тому підприємствам готельної індустрії варто уважно слідкувати за настроями та інтересами потенційних відвідувачів і своєчасно реагувати на їх зміни, створюючи нові способи здивувати своїх гостей.

Одним із нових трендів у туристичній індустрії, що активно набирає популярність у світі протягом останніх десяти років, є відпочинок у кемпінгах-глемпах на природі. В Україні існують всі необхідні умови для розвитку готелів на деревах у стилі глемпінгу, зокрема

безліч живописних природних локацій, різноманітні ландшафти, зручний доступ до них, а також активні місцеві жителі, які готові надавати туристам різноманітні послуги. Отже, це може слугувати основою для майбутніх досліджень, а також для виявлення нових креативних рішень у галузі гостинності.

Аналіз останніх досліджень і публікацій. Дослідження проблематики розвитку нових форм відпочинку в туристичному та готельному бізнесі, зокрема кемпінгів і глемпінгів, стало темою ряду наукових праць. В.О. Бойко [1–4] аналізує екологічний туризм як частину зеленої економіки та досліджує сучасні тенденції та можливості його розвитку в Україні в умовах посилення глобалізації. І.В. Давиденко [5] розглядає глемпінг як перспективний спосіб організації екотуризму. Г.М. Тарасюк разом зі співавторами [6] стверджує, що глемпінги та агроготелі мають потенціал, оскільки поєднують комфорт з дбайливим ставленням до навколишнього середовища. О.В. Олійник та його колеги [7] вважають, що впровадження глемпінгів дозволить забезпечити комфортний відпочинок для споживачів у гармонії з природою, а природоохоронні території України отримають нові економічні можливості завдяки розвитку туристичного сектору.

Мета статті: обґрунтування та аналіз потенціалу розвитку кемпінгів на деревах у стилі глемпінгу як нового тренду в сфері гостинності в умовах ринкової економіки.

Виклад основного матеріалу дослідження. У сучасних умовах, готельна індустрія є невід'ємною складовою сфери послуг, яка продовжує швидко розвиватися і стає все більш важливою для розвитку економіки та соціальної сфери. Країна має всі передумови для розвитку як внутрішнього, так і міжнародного туризму, оскільки вона є однією з найбільших держав Європи, має вигідне географічне положення, сприятливий клімат, унікальний рельєф та багатий природний, історико-культурний та туристично-рекреаційний потенціал.

Аналізуючи сучасний стан готельної індустрії, можна зазначити, що її розвиток відбувається на основі промисловості і стає окремою галуззю економіки. Готельне господарство приносить значні валютні надходження завдяки внутрішньому та міжнародному туризму. Сьогодні більшість мандрівників – це представники середнього класу, які постійно шукають співвідношення ціни і якості, а також прагнуть отримати індивідуальний підхід у обслуговуванні. Вимоги до готельних послуг зростають щороку. Тому бізнесменам готельної індустрії варто уважно слідкувати за настроями та інтересами потенційних відвідувачів і своєчасно реагувати на їх зміни, створюючи нові способи здивувати своїх гостей.

Кожного року зростає популярність екологічного туризму по всьому світу. Один з найбільш популярних напрямків – це відпочинок на природоохоронних територіях, відомий як кемпінг. Субкультура кемпінгу туризму, яка полягає у відпочинку на природі, стала

дуже популярною з появою модного течії екотуризму в стилі «глемпінг». Це призвело до розвитку кемпінг-індустрії як нового виду економічної діяльності, спеціалізованої на обслуговуванні масового самостійного туризму. Важливо відзначити, що в Україні є багато місць, які можуть бути використані для глемпінгу. У нашій країні ще залишилися незайняті місця, де можна відпочити. Україна все ще мало знайома з караванінгом, який є новим видом туризму для країни. Розвиток цієї галузі пов'язаний з розширенням кемпінг-індустрії. Найважливішою роллю у розвитку цього сектору послуг. Кемпінги – це спеціальні місця для розміщення караванерів, обладнані електрикою, місцями для заправки води та виливу відходів, санітарними вузлами, а також місцями для наметів або легких будиночків (бунгало). Крім того, кемпінги можуть мати інфраструктуру для обслуговування, таку як магазини, ресторани, кафе, зони барбекю, пляжі та аквапарки [8]. Для України цей напрямок все ще недостатньо розвинений, оскільки кемпінг-індустрія лише починає формуватися. Враховуючи перспективність цього сегмента, необхідно докласти значних зусиль, щоб підняти існуючі вітчизняні кемпінги до гідного рівня з високим комфортом [9].

На сьогоднішній день більшість туристів – це люди середнього класу, які шукають оптимальне співвідношення ціни і якості, а також очікують індивідуального підходу в обслуговуванні. Це призводить до зростання вимог до готельних послуг щороку. Кемпінг-туризм – це популярна форма відпочинку, коли люди подорожують і живуть в наметах, будинках на колесах або глемпах. Основною метою для кемпінгу є проведення часу на природі, відновлення навичок і ремесел, а також передача цих знань наступному поколінню. Важливою частиною цього виду відпочинку є почуття свободи та можливість якісно провести час з родиною та друзями.

Необхідно відзначити, що організовані кемпінги виникли з двох протилежних мотивів. З одного боку, вони були створені для захисту туристів, які не мали поняття про промисловість у місті. З іншого боку, це було зроблено з метою збереження природи від негативного впливу людини. Сам термін «кемпінг» має парадоксальний характер, оскільки він асоціюється з неформальними та тимчасовими місцями, але водночас пропонує формально визначену територію. Кемпінги, обмежуючи кемперів у певній зоні та припускаючи екологічну деградацію, не дозволяють відвідувачам займати будь-яке місце, до якого вони могли б мати доступ. Хоча витончене просторове огороження може створювати враження свободи та перебування на природі, професійні кемпінги все ж обмежені.

Під час планування подорожі вибір готелю є одним з найважливіших етапів. Кожен з нас ставить до цього питання дуже уважно, ретельно обираючи місце і рівень комфорту, оскільки якість готелю має

велике значення для успішного відпочинку. Ринок готелів пропонує безліч варіантів на будь-який смак, а щоб привернути увагу клієнтів, власники готелів часто виявляють велику фантазію. Популярність будинків на деревах можна пояснити бажанням людей бути ближче до природи і знайти відпочинок від шумного світу. У сучасному суспільстві, яке перенасичене інформацією, маленький будиночок на дереві може допомогти звільнитися від стресу і відновити емоційну рівновагу, в затишному номері, розташованому прямо на дереві.

Кемпінг на деревах – унікальні споруди у кроні дерев, спроектовані у лісовій зоні у вигляді – дзеркального кубу, кулі, пташиного гнізда, кабіна. Завдяки наполегливій та успішній праці співробітників, гості кемпінгу на деревах, знаходячись у номері або на терасі, кожен день переконуються в тому, що дерево тут всюди і завжди. Піднімаючись дерев'яними сходами, гості потрапляють на перший рівень, де розташований номер з ванною і душем. Але по-справжньому «на сьомому небі» можна опинитися, якщо зазирнути ще вище, у крону дерева. Будь-якого вразить дерев'яна кімната з терасою на даху і ванною, в якій можна провести романтичні години удвох, насолоджуючись ексклюзивним видом.

Планування та візуалізація інфраструктури кемпінгу є важливим елементом. Більшість туристів починають свою поїздку з отримання карти об'єктів та узгодження місця розташування кемпінгу з супроводжуючим. Більшість кемпінгів мають схожу структуру, приблизно на 80 %. Для туристів важливою є доступність кемпінгу, що означає наявність зручних доріг для доїзду.

Кемпінг на деревах можна віднести до глемпінгу на деревах – втілення ще однієї мрії та можливість стати із природою ще ближчими. Слово «глемпінг», запозичене у британців, з'явилося у вжитку близько десяти років тому. Воно поєднує в собі слова «гламурний» та «кемпінг», що означає, що зручності готелю переносяться на природу або у ліс. Будиночки на деревах є одним із найпопулярніших видів глемпінгу. Сучасна архітектура та будівництво дозволяють зводити їх у найрізноманітніших місцях України. Це дозволяє відкрити в собі дитину завдяки унікальній подорожі, кожна з яких пропонує унікальні зручності, що дарують відвідувачам найкомфортніші та неймовірні враження. Це дає можливість відпочити з комфортом від роботи та шумного міста.

Глемпінг передбачає розкішне ліжко, кондиціонер, особистий душ і туалет. Затишна ніша для читання, прозора стеля, через яку милуватися зорями можна аж до самого світанку, або панорамний вид із будиночка на дереві – те, що робить відпочинок особливим. Цей тип житла обладнується відособлено у безлюдних місцях для повного усамітнення і єднання з природою. У хатинках – картаті ковдри, колоритні та яскраві дрібнички на кшталт вазонів, подушок тощо або елегантні, близькі до скандинавського стилю предмети інтер'єру і практично не чим не відрізняється від класичного

готельного відпочинку. Тому субкультура кемпінгу-туризму, який передбачає відпочинок на природі, стала популярною з появою модного напрямку екотуризму в стилі «глемпінг». Цей фактор означив момент остаточного визнання кемпінг-індустрії як нового виду економічної діяльності, спеціалізованої на обслуговуванні масового самостійного туризму.

Концепція кемпінгу на деревах – це документ, який визначає стратегію бізнесу, допомагає розробляти процеси та завдання на наступних етапах. Вона визначає всю подальшу роботу з проектом, включаючи авторський задум, характер і зміст людських потреб, а також типові ознаки приміщень. Концепція визначає напрямки подальшої творчої та практичної роботи [10].

Для забезпечення конкурентоспроможності підприємства тимчасового розміщення, укладання вигідних контрактів, привабливості для споживачів та розвитку української економіки в цілому, необхідно постійно працювати над впровадженням системи якості та поліпшенням сервісу. Розробка концепції кемпінгу на деревах, також відома як інвестиційне проектування, є невід'ємною частиною архітектурного планування. Це дизайнерське та кошторисне рішення для майбутньої споруди, яке розробляється ще на етапі обговорення та затвердження бізнес-плану. Архітектурна концепція проекту є основою, на якій ґрунтується обґрунтування інвестиційної привабливості об'єкта. Вона повністю відображає всі ідеї запланованого проекту, представлені у вигляді ескізів, планів та 3D зображень, щоб оцінити потенціал споруди, вартість будівельних робіт, терміни проектування та будівництва. Цей документ є основою для інвестора або девелопера, який обґрунтовує економічну доцільність та переваги будівництва.

Концепція глемпінгу на деревах виникла з кемпінгу, але має дві основні відмінності. По-перше, глемпінг має бути максимально комфортним для відпочивальників. По-друге, будівництво та функціонування глемпінгів повинні мінімізувати вплив на навколишнє середовище. Тому глемпінг можна класифікувати як один з видів екологічного туризму, разом з екологічними турами з використанням екозасобів пересування, сафарі-турами для спостереження за тваринним і рослинним світом та відпочинком в агро-садибах.

Завдяки достатній кількості конкурентів на ринку, кожен кемпінг повинен мати свою власну унікальність, що відрізняє його від інших і робить його особливим. Тому туроператори створюють бренди, які доповнюються специфічними художніми композиціями, ефектним штучним освітленням, декоративними прийомами оздоблення та впроваджують інноваційні додаткові послуги, що сприяють поширенню ідеї концептуального проекту.

Висновки. Аналіз українського досвіду у формуванні, розвитку та продовженні концепції кемпінгу підтвердив актуальність такої концепції для сучасних умов в Україні. Щороку у всьому світі будується сотні нових підприємств готельно-ресторанного бізнесу, розширюються потужні готельні мережі. Українська

готельна індустрія наразі досягла рівня надання послуг, який наближається до європейського.

У контексті вище зазначеного, можна сказати, що аудиторія, на яку безпосередньо розраховані даний заклад розміщення – це люди з високими статками: бізнесмени, вибаглива публіка, VIP-гості, туристів, які потребують підвищеного рівня комфорту. За результатами проведеного дослідження визначено основні групи потенційних споживачів, тип, спеціалізацію та концепцію закладу.

Маркетингова політика запланованого до проектування закладу спрямована на залучення потенційних споживачів та отримання фінансової вигоди у результаті своєї діяльності і тому слід усвідомити, що новий формат кемпінгу на деревах внесе соціальний аспект, розширить можливості для місцевих бізнесменів і сприятиме створенню нових робочих місць. Таке підприємство повинно бути унікальним, незвичайним та оригінальним, а також відповідати всім вимогам комфортного життя.

Список використаних джерел:

1. Бойко В. О. Екологічний туризм як складова зеленої економіки. *Ефективна економіка*. 2021. № 4. URL: <http://www.economy.nayka.com.ua/?op=1&z=8773> DOI: <https://doi.org/10.32702/2307-2105-2021.4.73>
2. Boiko V. O. Green tourism as a perspective direction for rural entrepreneurship development. Scientific approaches to modernizing the economic system: vector of development: collective monograph. Lviv-Toruń: Liha-Pres, 2020. P. 1–18. DOI: <https://doi.org/10.36059/978-966-397-189-6/1-18>
3. Бойко В. О. Сільський зелений туризм в Україні: проблеми та перспективи. *Агросвіт*. 2020. № 22. С. 58–65. DOI: <https://doi.org/10.32702/2306-6792.2020.22.58>
4. Бойко В. О. Розвиток зеленого туризму у південному регіоні. Підприємництво в аграрній сфері: глобальні виклики та ефективний менеджмент : матеріали I Міжнародної науково-практичної конференції : у 2 ч. (12–13 лютого 2020 р.). Запоріжжя : ЗНУ, 2020. С. 65–68.
5. Давиденко І. В. Глемпінг як перспективна форма розвитку екотуризму. *Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету*. 2017. Вип. 26. С. 10–13.
6. Тарасюк Г. М., Чагайда А. О., Соколовська І. О. Перспективні напрями розвитку готельного бізнесу для забезпечення фінансової стабільності індустрії гостинності України. *Причорноморські економічні студії*. 2020. Вип. 55-2. С. 17–24.
7. Олійник О. В., Мостенська Т. Л., Тарасюк Г. М., Чагайда А. О. Перспективи розвитку готелів у стилі глемпінг в Україні. *Економіка, управління та адміністрування*. 2019. № 4 (90). С. 38–46.
8. Бунтова Н. В. Міжнародний досвід розвитку ринку гостинності у форматі кемпінг-послуг та його значення для України. *Науковий вісник Ужгородського національного університету. Серія : Міжнародні економічні відносини та світове господарство*. 2017. Вип. 13(1). С. 36–39. URL: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Nvuumevcg_2017_13%281%29__10
9. Фурдак М. М. Кемпінг-послуги як перспективний напрямок удосконалення готельного господарства південного регіону України. *Бізнес Інформ*. 2022. № 2. С. 68–74. DOI: <https://doi.org/10.32983/2222-4459-2022-2-68-74>
10. Готельний і ресторанный девелопмент [Електронний ресурс]: зб. наук. ст. студ. ден. та заоч. форм навч. / відп. ред. А. А. Мазаракі. Київ : Держ. торг.-екон. ун-т, 2022. 67 с.
11. Що таке кемпінг та глемпінг? Які між ними відмінності? URL: <https://malarichka.com/news/shho-take-kemping-ta-glemping-yaki-mizh-nymy-vidminnosti/>

References:

1. Boiko V. O. (2021) Ecological tourism as a component of a green economy. *Efektivna ekonomika* [Online], vol. 4. Available at: <http://www.economy.nayka.com.ua/?op=1&z=8773>; DOI: <https://doi.org/10.32702/2307-2105-2021.4.73>
2. Boiko V. O. (2020). Green tourism as a perspective direction for rural entrepreneurship development. Scientific approaches to modernizing the economic system: vector of development: collective monograph. Lviv Toruń: Liha-Pres, pp. 1–18. DOI: <https://doi.org/10.36059/978-966-397-189-6/1-18>
3. Boiko V. O. (2020). Rural green tourism in Ukraine: problems and prospects. *Agrosvit*, vol. 22, pp. 58–65. DOI: <https://doi.org/10.32702/2306-6792.2020.22.58>
4. Boiko V. O. (2020). The development of green tourism in the southern region. Entrepreneurship in the agrarian sector: global challenges and effective management: Proceedings of the 1st International scientific practical conference in 2 parts (pp. 65–68). 12–13 liutoho 2020, Zaporizhzhia: ZNU.
5. Davydenko I. V. (2017). Hlempinh yak perspektyvna forma rozvytku ekoturizmu [Glamping as a promising type of eco-tourism development]. *Naukovyi visnyk mizhnarodnoho humanitarnoho universytetu* [Scientific Bulletin of the International Humanitarian University]. Odesa: International Humanitarian University. Issue 26. P. 10–13.
6. Tarasiuk H. M., Chahaida A. O., Sokolovska I. O. (2020). Perspektivni napriamy rozvytku hotelnoho biznesu dlia zabezpechennia finansovoi stabilnosti industrii hostynnosti Ukrainy [Promising trends in the development of hotel industry to ensure financial stability of hospitality industry in Ukraine]. *Prychornomorski ekonomichni studii*. Issue 55–2. P. 17–24.
7. Oliinyk O. V., Mostenska T. L., Tarasiuk H. M., Chahaida A. O. (2019). Perspektivyvy rozvytku hoteliv u styli hlempinh v Ukraini [Prospects of developing hotels in the style of glamping]. *Ekonomika, upravlinnia ta administruvannia*, no. 4 (90), pp. 38–46.
8. Buttova N. V. (2017). International experience in the development of the hospitality market in the format of camping services and its importance for Ukraine. *Scientific Bulletin of Uzhhorod National University. Series: International economic relations and world economy*. Vol. 13(1). P. 36–39. URL: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Nvuumevcg_2017_13%281%29__10

9. Furdak M. M. (2022). Camping services as a promising direction for improving the hotel industry in the southern region of Ukraine. *Business Inform.* № 2. P. 68–74. DOI: <https://doi.org/10.32983/2222-4459-2022-2-68-74>

10. Hotel and restaurant development [Electronic resource]: a collection of scientific articles of full-time and part-time students / edited by A. A. Mazaraki. Kyiv : State Trade and Economic University, 2022. 67 p.

11. What is camping and glamping? What are the differences between them? Available at: <https://malarichka.com/news/shho-take-kemping-ta-glemping-yaki-mizh-nymy-vidminnosti/>

Tetiana Kolisnychenko

Dmytro Motornyi Tavia State Agrotechnological University

Maryna Serdyuk

National University of Life and Environmental Sciences of Ukraine

Yuriy Opanaschuk

The Association of Hotel Unions and Hotels of Ukraine

Liudmyla Kiurcheva

Dmytro Motornyi Tavia State Agrotechnological University

GLAMPING IN THE TREES IS A NEW TREND IN THE HOSPITALITY INDUSTRY

Despite the full-scale invasion and aggressive war in our country, today the hotel industry in Ukraine is the most dynamic and popular sector of the economy, generating real profits. Industry trends show that innovation and comfort play an important role in achieving success in the market. A key element of a hotel's competitiveness is its environmental friendliness. In today's environment, more and more attention is being paid to the greening of hotel services due to the need to preserve the environment and the growing demand of tourists for environmentally friendly services and goods. Recently, camping has become increasingly popular among Ukrainian travellers. While in Europe this type of recreation has long been commonplace, in Ukraine it is only beginning to gain popularity, and the relevant infrastructure is developing along with it. In general, the tourism industry includes various components that provide consumers with tourism products, such as accommodation, food, transfers, and recreation. Tourist accommodation is an important part of tourism products. With the growth of commercial activities, inbound tourism and domestic tourism are gradually becoming more active. The competition among hoteliers has forced them to take the necessary measures to develop their business sustainably and attract more visitors. It is not necessary to go camping with tents to recuperate and gain energy, as a rest in the forest can be more comfortable. To meet the needs of tourists looking for a more comfortable stay and new experiences, 'tree hotels' are becoming increasingly popular. Ukraine and the world are gradually opening up to such hotels, but the domestic market is still in its infancy. Therefore, it is important to study the peculiarities of the popularisation of tree campsites in the modern hotel market and determine their place among other types of accommodation. With the growing popularity of the above-mentioned hotels, more and more owners of 'classic' hotels are changing their concept and operating in a new segment of the hotel market, both in Ukraine and abroad. This indicates the urgency of the problem of finding new ideas in creating a tree campsite and meeting the needs of consumers. The article examines the concepts, principles and concept of tree camping in the glamping style as a new trend in the hospitality industry, analyses the main types of this phenomenon, identifies problems and prospects for its development. The importance of innovations and search for new creative solutions to create an exclusive tourist product in protected areas is emphasised, and relevant conclusions are formulated.

Keywords: hotel industry, hotel industry, camping industry, tree camping, glamping, camping, camping tourism.

Статтю подано до редакції 23.10.2024